

139666

5) Robert Bosch Elektronika Kft.
 Robert Bosch út 2
 3000 HATVAN
 HU Hungary

1) Robert Bosch GmbH
 Robert-Bosch-Platz 1
 DE 70839 Gerlingen-Schillerhoeh

Sender VATID HU26951542

3) Delivery note no

3241905

Page 1.

1) Customer 1000911829	5) Supplier No. 0091024089	LNR	Packb.	LKZ	Z abs	Sov	KZA	
Delivery/Installation is made by property reservation according to our conditions, which underlie the contractual relationship.								
10) Your sign	11) Your Order No. 550003971201	Date 12.04.2018	17) Dispatch place chHub					2) Receiver note
19) Shipping type truck collect. load	20) Incoterms 2010 Free Carrier	21) Packing type 4 PAL	22) Dispatch sign		23) Total weight kg gross 428,0 net 260,4		4) Dispatch date 29.07.2019	
25) Dispatch Address Magna PT S.p.A. Via dei Ciclamini, 4 IT 70026 Modugno (BA)			26) Receipt-/unload-point		14) Our Order-No. 24307870			

27) Pos	28) Bosch-Order-No.	Index	Partnumber customer	29) Description of delivery	30) Quantity	40) Receiver notes Qty.(ts) +/-	Notes	
1	0260.001.060	V03	2510261400	App elettron controllo;AT 91024089 <i>180238840</i> <i>500 P59 3743</i>	256			
				KUEHNLE+NAGEL S.r.l. ACCETTAZIONE MERCE Quantità dichiarata: 256 Quantita effettiva: Tipo Imballaggio: Quantità Imballi: A Conformità alle schede d'imballo: <input checked="" type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> NO Data controllo: 07/08/2018 Firma: <i>[Signature]</i>				
Rotation Receiver notes		42) Entry notes		43) Quantity check		44) Quality check/Testreport		
				45) Receiver		46) Invoice check		



N3241905

BVE13384

1) Sender/Supplier 2) Supplier-no. 0091024089

Robert Bosch Elektronika Kft.
cHub
Robert Bosch út 2
3000 HATVAN
HU Hungary
Tel: +36 (1) 430

5) Loading point

8) Transportnumber 11659561

11) Recipient 12) Customer-no. 1000911829

Magna PT S.p.A.

Via dei Ciclamini, 4
IT 70026 Modugno (BA)

14) Delivery-unloading point

Magna PT S.p.A.

Via dei Ciclamini, 4
IT 70026 Modugno (BA)

3) Shipping order-no.

Sender VAT-ID HU26951542

4) No. sender at the shipping carrier

TRANSPORT ORDER

6) Date 28.07.2019 7) Relations-no.

9) shipping carrier 10) Carrier-no. 133638

Schweitzer GmbH & Co.
Carl-Benz-Str. 23
DE 71634 Ludwigsburg

13) Bordereau-/Cargo list no.

15) Sendemote for the shipping carrier:

16) Arrive-date

17) Arrive-time

18) Reference and no delivery note no.	19) Number	20) Packaging	21) SF	22) Contents	23) Load carr. weight kg	24) Gross weight kg
3241905 HH9561	4	Pallets	0	0260001060V03UJ AE 2510261400	20	428,0
		Empt.customer or name		empties RB		
	32	Blister-Forming Part		6000439355		
	32	Plastic Container		6000439356		
	4	Pallet		6000439358		
	4	Pallet Cover		6000439359		
Freight duty weight: 428,0						

25) Sum 4 26) Volume in cdm

Sum 27) 20 28) 428,0

29) hazardous freight classification

30) hazardous freight name

31) Prepayment of charges
Free Carrier
HATVAN

32) Worth of goods for insurance

33) Transportinsurance to cover by carrier with

34) Sender-cash on delivery

35) Enclosures

36) Order-no. Customer 550003971201

38) Means of transport no

37) Account assignment

39) Lorry reg.

KUEHNE+NAGEL S.r.l.

40) Dispatch type

Truck collect, load
Via dei Ciclamini, snc - 70026 (BA)

42) Acknowledgment of receipt of goods

mentioned transport complete and in a proper condition received

Company stamp/signature

"Ricevuto e conservato in piena e sana coscienza"

44) The transport contains

Euro-flat-pal.(FP)

Euro-flat-pal.(FP)

Date Time Signature

Euro-Grate-pal.(GP)

Euro-Grate-pal.(GP)

45) Place of trial is Stuttgart, German law arranged by agreement.

46) for Receiver

2) Supplier-no.



V0091024089

8) Transportnumber



2S11659561

10) Carrier-no.



0000133638

13) Bordereau-/Cargo list no.

MA/ 2019018522

1. példány

1 Feladó (Név, cím, ország) Sender (Name, address, country) Absender (Name, Anschrift, Land) Robert Bosch Elektronika KFT. Robert Bosch út 1. 3000 Hatvan HU		NEMZETKOZI FUVARLEVEL INTERNATIONAL CONSIGNMENT INTERNATIONALER FRACHTBRIEF A fuvarozásra eltérő megállapodás esetén is a Nemzetközi Árufuvarozási egyezmény (CMR) rendelkezései az irányadók This Carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary to the Convention on the Contract for the International Carriage of Goods by Road (CMR) Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im Internationalen Strassengüterverkehr (CMR)	
2 Átvévő (Név, cím, ország) Consignee (Name, address, country) Empfänger (Name, Anschrift, Land) MAGNA PT S.P.A. VIA DEI CICLAMINI 4. 70026 MODUGNO IT		Fuvarozó (Név, cím, ország) 16 Carrier (Name, address, country) Frachtführer (Name, Anschrift, Land) VÉMOTRANS KFT. H-9751 Vép, Kassai u. 73. 14.	
3 Az áru kiszolgáltatási helye (helység, ország) Place of delivery of the goods (Place, country) Auslieferungsort des Gutes (Ort, Land) helység/place/Ort 70026 MODUGNO ország/country/Land IT		További fuvarozók (Név, cím, ország) 17 Successive carriers (Name, address, Country) Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land)	
4 Az áru kiszolgáltatási helye és időpontja (helység, ország, időpont) Place and date of taking over of the goods (Place, country, date) Ort und Tag der Übernahme des Gutes (Ort, Land, Datum) helység/place/Ort 3000 Hatvan ország/country/Land HU időpont/date/Datum 2019.07.29		A fuvarozó fenntartásai és megjegyzései 18 Carrier's reservations and observations Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer	
5 Beiefügötté Dokumentumok SAP:254119			
Eredeti EKAER bizonylat odaadva a Fuvarozónak!			
6 Jel és szám Marks and Nos Kiemelkező und Nummern	7 Darabszám Number of packages Anzahi der Packstücke 77	8 Csomagolás módja Method of packing Art der Verpackung PAL	9 Áru megnevezése Name of the goods Bezeichnung KFZ-Zubehör
10 Statisztikai szám Statistical number Statistiknummer	11 Bruttó súly (kg) Gross weight in kg Bruttogewicht in Kg 8416	Térfogat (m3) # Volume in m3 Umfrang in m3 0	
13 A feladó rendelkezései (Vám- és egyéb hivatalos kezelés) Sender's Instructions (Customs and other formalities) Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) P:040938	19 Fizetendő To be paid by Zu zahlen vom 0	Feladó, Sender, Absender	Pénznem, Currency, Währung
14 Visszatérítés Reimbursement Rückerstattung	A szállítással kapcsolatos dokumentumokat hiánytalanul átvettem Shipping documents are completely took over Ich habe die Transportdokumente vollständig übernommen		
15 Fuvardíj-fizetési rendelkezések Direction as to freight payment Bérmennyve, freight paid, frei Bérmentesítés nélkül, freight to be paid, x	20 Különleges megállapodások Special agreements Besondere Vereinbarungen		
21 Kiállítás helye, időpontja Established in Ausgabefort in Hatvan am 2019.07.29.	24 Goods received: Date Gut empfangen: Datum am. Hatvan am 2019.07.29.		
22 A feladó aláírása és bélyegzője Signature and stamp of the sender Unterschrift und Stempel des Absenders Logisztika és Szolgáltató Kft.	A fuvarozó aláírása és bélyegzője Signature and stamp of the carrier Unterschrift und Stempel des Frachtführers VÉMOTRANS KFT. H-9751 Vép, Kassai u. 73.		
25 Jármű Vehicle Fahrzeug Hatvan Adósz: MZA299 Hatvan Adósz: WAH266	Hasznos terhelés Useful load Nutzlast 342367	Az átvévő aláírása és bélyegzője Signature and stamp of the consignee Unterschrift und Stempel des Empfängers 2019.07.29. Ricevuto con riserva di verifica su quantità e qualità.	

1-15 und 21+22 auszufüllen unter der Verantwortung des Absenders

To be completed on the sender's own responsibility 1-15 including 21+22

1-15 továbbá 21+22 vonatkozóan a feladó felelőségre